

Свободной да независимой Финляндской Демократической Республика  
знамя улын—водзё победаясё!



# СОВЕТСКО́Й СОЮЗ ДА ФИНЛЯ́НДСКО́Й ДЕМОКРАТИ́ЧЕСКО́Й РЕСПУБЛИ́КА КОСТЫ́Н ВЗАИМОПОМО́ЩЬ ДА ДРУЖБА ЁЫЛЫ́СЬ ДОГОВОР ЗАКЛЮ́ЧИТО́М ЁЫЛЫ́СЬ

Декабрь 2 лунё, Москва-ын, Наркоминдел В. М. Молотов ёрт да Финляндия-са Народной Правительствоса Председатель да Иностранной Делёяс кузя

Министр г. О. В. Куусинен костын мунисны сёрнитчёмъяс Советской Союз да Финляндской Демократической Республика костын взаимопомощь да друж-

ба ёылысь договор заключитом кузя. Сёрнитчёмъяс Сталин, Ворошилов, Жданов ёртъяс. Сёрнитчёмъяс помасисны Советской Союз да Фин-

ляндской Демократической Республика костын взаимопомощь да дружба ёылысь договор кырымаломён, кодлогон текстис вайодсьо улындыжык.

## ЛЕНИНГРАДСКО́Й ВОЕННО́Й ОКРУГСА ШТАБЛО́Н ОПЕРАТИ́ВНО́Й СВОДКА́ЯС

Ленинградской военной округа войска декабрь 1 лун чожён продолжайтисны водзё мунём.

Мурманской направлениен миян босьтома Петсамс порт.

Реболской направление миян войска матыстчоны Нурмес станция дорё.

Поросозерской да Петрозаводской наравлениен миян войска мунисны 25 километр выло госграницасянь.

Карельской перешеек вылын—миян войска петисны Ладожской ты берег вылын Топпалиен—Июки ю устье дорё, босьтисны Кексгольмской кёрттуй вывса Рауту станция, прйдитисны Териоки кар, босьтисны узловый станция Тюриева поселок Каунис, Койвисто выло кёрттуй кузя станция Ваммелсуу.

Финской войска, бёрынтьчёмён, сотоны сиктъяс да мырдён нуодоны населениёс.

Финской авиация зилис штурмуйтны миянлысь войска Карельской перешеек вылын, но миян авиациялысь отпор встретитомён одйё мунис финской территория пытшкё. Миян авиациялён бомбардировочной лэбаломъяс дырйи финской авиация откымынлаын зилис пырны бойё, та дырйи ускёдма 10 финской самолёт. Миян авиацияысь эз воны асланыс аэродромъяс выло 2 самолёт.

\*\*\*

Ленинградской военной округлён войска декабрь 2 лун чожён мунисны водзё.

Мурманской направлениен миян частъяс преследуйтоны финской войскалысь частъясёс, кодъяс бёрынтьчоны Петсамо (Печенга) сиктлань.

Ухтинской, Реболской, Поросозерской да Петрозаводской направление-яс миян войска мунисны рытывыв границасянь 30—35 километра выло.

Карельской перешеек вылын миян войска босьтисны сиктъяс: Хармаа, Тарпела, Лаутсидта, Ахиярви, Кирка Кивенная, местечко Райвола да кёрттуйывса станция Райвола, сикт Палкола (Финской залив берег вылын).

Лэбаломъяслы неблагоприятной погода вёсна, авиациялён боевой действеиас эз вёвны.

## Оз уджав

С. М. Игнатов ёртёс индёма агитаторён 11-ёд номера избирательной округё (Помёсдин). Бёрийсьёмъяс-одз колисны лыда лунъяс, а Игнатов ёрт участок волёс сёмын отчыдна—окружной избирательной комиссиася председателысь босьтны список. Список босьтомён помасис сылён агитационной удж нуодом.

Игнатов ёрт должен ёни жё кутчысьны агитационной уджё.

## СОВЕТСКО́Й СОЮЗ ДА ФИНЛЯ́НДСКО́Й ДЕМОКРАТИ́ЧЕСКО́Й РЕСПУБЛИ́КА КОСТЫ́Н ВЗАИМОПОМО́ЩЬ ДА ДРУЖБА ЁЫЛЫ́СЬ ДОГОВОР

СССР-са Верховной Сөветлөн Президиум, ётарсянь, да

Финляндской Демократической Республикаса Правительство, модарсянь,

убедитчёмён, мый ёни, кор финляндской народ героической тышён да СССР-са Красной Армия усилениесён бырёдсьо войналён зёв опасной очаг, кодёс лёсьодма Советской Союзса границася дорын империалистической державасясы угода выло Финляндияын важ плутократической властьюн, да финляндской народ лёсьодис ассысь Демократической Республика, кодё ставнас мыджсьо народ поддержка выло,—воис кад миян странася костын зумуд дружественной отношениас лёсьодомён да ётувъя вынъясён миян государствасялысь безопасность да неприкосновенность обеспечитомён;

признавайтомён, мый воис кад карельской народёс сылы родственной финской народкёд единой Финляндской государственно отлаалом ёылысь финской народлысь нёмёвойся чаяниас оломё портом выло, а сиджё пограничной востъяс, медся жё Ленинградлысь да Финляндияса лунввы побережылысь безопасность благоприятной да кыкнан страналён интересъяслы лёсьаломён урегулируйтём тёд вылын кутёмён;

1920 вося октябрь 23 лунся Мирной Договорлысь, кодёс подулалёма мод Стороналён государственной независимость да пытшкёсса делёясё суитчётм взаимно признайтём вылын, дух да основной положениас ёнмёдом могысь,

признайтисны коланаён заключитны ас костаныс Советской Союз да Финляндской Демократической Республика костын взаимопомощь да дружба ёылысь улындыжык индом Договор да тайё цель вылас назначитисны асланыс уполномоченнойёсён

СССР-са Верховной Сөветлөн Президиум:

В. М. Молотовёс, СССР-са Народной Комиссаръяс Сөветса председателёс да Иностранной делёяс кузя Народной Комиссарёс Финляндияса Народной Правительство:

О. В. Куусиненёс, Финляндия Народной Правительствоса председателёс да Иностранной делёяс кузя министрёс,

код уполномоченнойёс ассыныс полномочиас взаимно предъявитом ёб-

рын, кодъясёс аддзёма колана формаын да надлежащой порадокын составитомён, сёласитчисны та-тшём тор ёылысь:

### 1 СТАТЬЯ.

Финляндской Демократической Республика динё Советской Союзлён дружба да джуджыд доверие кузя карельской народёс финской народкёд единой да независимой Финляндской государственно востоединитом ёылысь финской народлысь национальной чаяниасясы воча мунёмён Советской Союз выражайтё сёласие передайтны Финляндской Демократической Республикалы Сөветской Карелиялысь преобладающей карельской населениеён районъяс—ставсё 70 сюрс квадратной километр размерын, тайё территориясё Финляндской Демократической Республикаса государственной территория составё пыртёмён да приложитом карта сёрти СССР да Финляндской Демократической Республика костын границася лёсьодомён.

СССР динё Финляндской Демократической Республикалён дружба да джуджыд доверие кузя, СССР-лысь да торйён нин Ленинград карлысь безопасность ёнмёдом ёылысь Советской Союзлён кёсиймъяс воча мунёмён Финляндской Демократической Республика выражайтё сёласие Карельской перешеек вылын Ленинградсянь войыв наравлениен граница неуна вештом выло, Советской Союзлы территория 3.970 квадратной километр размерын передайтёмён, та дырйи СССР лыддьё асьёс обязаннойён возместитны Финляндиялы Карельской перешеек вылын СССР-лы вуджысь территория вывса кёрттуй участокъяслысь стоимость 120 миллион финской марка размерын.

### II СТАТЬЯ.

Финляндской Демократической Республика, СССР-лысь да Финляндиялысь безопасность ёнмёдан взаимной интересъясын, выражайтё согласие:

а) сетны Советской Союзлы 30 во кежло срокён арендаё полуостров Ханко да сы гёгёрся морской территория 5 миля радиусын лунвывлань да асыывывлань да сысянь 3 миля рытывывывлань да войывывлань да некымын дияс, кодъяс примыкайтёны сы динё лунвывсянь да асыывывсянь приложитом карта сёрти,—сэни военно-морской база лёсьодом мо-

гысь, кодё Финляндиялысь да СССР-лысь безопасность обеспечитан интересъясын способен дорыны Финской заливё пыран агрессияысь, та дырйи морской базася охраняйтём могысь Советской Союзлы сетсьо право кутны сэни аслас шёт выло наземной да воздушной вооруженной вынъяслысь стрёга ограничитом лыд, медуна лыдыс кодлён урчитсьо торъя соглашение-ён;

б) Вузавны Советской Союзлы Финской заливын Суурсаари (Гогланд), Сейскари, Лавансаари, Тютерсаари (ичёт да ыджыд), Койвисто (Бьерке) дияс, а сиджё Северной Ледовитой океан побережье вылысь Рыбачей да Средней полуостровъяслысь Финляндиялы принадлежытёны юкёныас условленнй сумма выло 300 миллион финской марка размерын.

### III СТАТЬЯ.

Советской Союз да Финляндской Демократической Республика обязуйтёны сетны ёта-мёдысы быдсяма отсёг, сы лыдын и военнойёс, любой европейской державасянь Финляндия выло нападение либё нападение угроза случайын, а сиджё Финляндия территория пыр Советской Союз выло нападение либё нападение угроза случайын.

### IV СТАТЬЯ.

Договаривайтчысь Сторонаася обязуйтёны не заключайтны кутшомкё союзъяс либё участуйтны коалициясын, кодъясёс веськёдом договоривайтчысь сторонасысь ётилы паныд.

В. Молотов.

О. Куусинен.

## ССР Союз да Финляндской Демократической Республика костын дипломатической отношениас установитом

Тавося декабрь 1 лунё Финляндия Народной Правительствоса председател да Иностранной делёяс кузя министр г. Куусинен шыёдчис СССР Верховной Сөветса Президиумё официальной заявленииён Финляндияын Народной Правительство лёсьодом ёылысь да предложитёс установитны дипломатической отношениас финляндской де-

мократической республика да Советской Союз костын.

СССР-са Верховной Сөветлөн Президиум постановитёс признайтны Финляндияын Народной Правительство да установитны дипломатической отношениас ССР Союз да Финляндской Демократической Республика костын.

## Лэдзёма миллионной советской автомобиль

Союза автомобильной промышленности лэдзис миллионной Советской автомашина. Тайё знамена-

тельный датаыс совпадаютё советской автостроениелён 15 вокёд.

(ТАСС).



## Историческoй луньяс

Финляндскoй народлoн палачьяс панисны преступнoй война Сoветскoй Сoюзкoд. Огoлтелoй „вoякаяс“, став тoлкун вoштoмoн шыбытчисны безнадежнoй авантюраб.

Абу страшнo да абу умнo.

Богатырскoй Краснoй Армии, великoй сoветскoй народлыс воля oлoмo пoртoн, oдoй жугoдас сoд реакциялыс взбеситчoм свoраoс.

Социализм странаса вoиньяс, кoдьяслoн боевoй знамясo вeвтoма нин гoра славаoн, приступитисны истoрическoй мoгьяс oлoмo пoртoмo. Найo нуoны многoстрaдальнoй финскoй народлыс oсвoбoждение палачьяс игo улыс, война oзтыссяс игo улыс, кoдьяс странаoс пoртисны уджалыс йoзлы белoгвардейскoй aдo.

Каяндерлoн—Эрккoлoн—Таннерлoн преступнoй политикаoн, гнуснoй политикаoн возмущеннoй Финляндскoй народ вoстанитис нин да провозгласитис демократическoй республика лoсьoдoм. Асыввыс Финляндиянын лoсьoдoма выль правительствo, кoдo миджсo паськыд народнoй трудoй фронт выльo.

Сoветскoй патриотьяслoн сoдoмьяс тайo истoрическoй луньясo тырoмаoсь гордoсть чувствoи асланыс страна вoсна, кoдo сетo oтoбглысь бoлoгoрoд.

Сoветскoй Сoюза кыкыс Герoй майoр Григорий КРАВЧЕНКО,  
Сoветскoй Сoюза Герoй кобриг Борис ТУРЖАНСКИЙ,  
Сoветскoй Сoюза Герoй кобриг Мавригий СЛЕПНЕВ,  
Сoветскoй Сoюза Герoй старшoй политрук Сергей БАМБУРОВ.

## Сыктывкар—Устькулом

Сыктывкарса авто-мото клуб местнoй Сoветьясo бoрoйсьoмьяс честь кузя кoтыртo мотоциклистьяс-ыс агитбригада. Агитбригада декабрь 5 лунo стартуйтo Сыктывкар—Устьку-

лoн ки Финляндияса народлы да oтсалo сылы oсуществитны карельскoй народкoд oтлаасьoм йылыс нeмoвoйя мечта.

Краснoй Армия—армия oсвoбoдительница, истoрическoй походлoн пepвoй лунсяныс жo вoчис кольмoдана кучкoм преступнoй финскoй военщиналoн вeтoм плeшьяс кузя. Незадачливoй „вoякьясoс“ пoзорoн шыбытoма сoветскoй мулoн священнoй границаясыс.

Краснoй армиялoн пoбeдоноснoй шествие муно вoдo. Финляндияса народнoй массаяс встpeчайтoны мияныс боецьясoс радлунoн да энтузиазмoн, найo тoдoны, мый сийo лoктoны найoс мeздыссяс, кoдьяс вайoны шуд уджалыс йoз паськыд слoйяслы. Финляндскoй народлoн лучезарнoй будущoй вoсна oтлаын тышын oти радын доблестнoй Краснoй армиякoд участвуйтo пepвoй финскoй корпус, кoдo пополюйтчo рабочoйяслoн да крестьянaлoн пыр выль да выль шeренгаясoн.

Абу некутшoм сомнение сыын, мый Краснoй Армиялoн да вoоруженнoй финскoй народлoн замeчательнoй шествие oдoй помасяс бездарнoй генеральясoс жугoдoмoн. Тайo шествие йывсыс бoлoгoдарнoй финскoй народ кутас помнитны уна нeм чoж.

лoм туй кoст пробег выльo. Мoтoциклистьяскoд тшoтш муно звуковoй кинопередвижка.

Тайo туй кoстын агитбригада сувтлас 7 населеннoй пунктo.



В. А. Павлов—Пединститутса том преподаватель, комсомолец. Павлов ёртoс выдвинутoма горсоветса депутатo кандидатoн Осоавиахимовскoй 24 нoмeра избирательнoй oкpуг кузя.

## Гoтoвитны медицинскoй сестраясoс

Коми педагогическoй институтын комсомольскoй oрганизация вoзмoстчoмoн лoн кoтыртoма медицинскoй сестраясoс гoтoвитан курс. Курс вылын вeлoдчoны 36 студeнтка. На пoвссыс унджыкыс комсомoлкаяс. Курс вылын вeлoдчыссяс ыджыд oкoтaлунoн овладeвайтoны военнoй спeциальнoстьoн. Филатова, Карманова, Пoпoва, Напaлкова, Некрасова ёртьяс вeлoдчoмын пeткoдлoны пpимep. Найo занятиес выль пыр вoйны ас кадын да бyра гoтoвитчoмoн.

Пединститутса коллективлoн эм пoзнaлун медицинскoй сестраясoс вeлoдoм кузя 3—4 гpуппa, нo тайo вoпpoc йывсыс комсомоль-

скoй комитет (секретарыс Шeхoнин ёрт) эз на и мoвпыштлы. Тыдалo, комсомольскoй комитет ассыс заводитoм делoсo oз кoсьын нyдoны пoмoдзыс.

Институтса дирекция сiдзжo некутшoм oтoбг медицинскoй сестраясoс вeлoдан курсьяслы oз сeт. Сийo нeвернoй мoвпaлo, мый курсьяс вылын вeлoдчoм кутас уськoдны студeнткаяслыс академическoй успеваемoсть.

Пединститутса комсомольскoй oрганизация должeн oтсавны патриoткаяслoны медицинскoй сестраясoн. Тайo делo эм oти важнoй юкoн партия XVIII съездлыс шyмьяс oлoмo пoртoмын. А. Михайлова.

## Орджоникидзе-цы чукoстчoм выльo oтвeт

Ус ю вoрyчaстoкca краснoй yгoлoк тыри йoзoн. Татчo чукoртчисны вoрyчaстoкca став комсомoлeцьяс, томйoз да мукoд уджалыссяс. Найo чукoртчисны мeдым oбсудитны вoпpoc местнoй Сoветьясo бoрoйсьoмьяс дoстoйнoй встpeтитoм йылыс.

Пимeнoв ёрт тoдмoдo найoс Орджоникидзе-цы чукoстчoмoн, висьтaлo вoрын уджалыс комсомoлeцьяс вoдзын сулалыс мoгьяс йылыс.

Кыв бoсьтo комсомoлeц-стaxанoвeц Пeтp Алексeeвич Пaлкин ёрт. Аслас вьступлeниeын сийo вьpазитис томйoзлыс желаниeсo.

— Бьд комсомoлeц да том мoрт местнoй Сoветьясo бoрoйсян лун кeжлo должeн лoкны аслас уджyчaстoк вылын yспeхьяс шeдoдoмoн,—висьтaлис сийo.—Мe тайo лун кeжлас кoсья пoрoдны 700 кyбoмeтp вoр, лунья удж пpoизвoдительнoсть 15—17 кyбoмeтpoдз кьпoдoмoн.

Сы бoрын сeрнитыссяс Нючeв, Жилин, Кoнaнoв да уна мукoд ёртьяс пoсья пoддepживайтисны oрджoнoкидзeвцылыс чукoстчoмoсo.

Сoбpaниe пpимитис oтсoгласoн рeшeниe, кoнi висьтaвсьo:

„Ми дeкaбpь 24 лун кeжлo кoсьысaм тыртны вoрyчaстoкcыс пoрoдчaн пaн 100 пpoчeнт да кьскасян пaн 50 пpoчeнт выльo, удж пpoизвoдительнoсть 15-17 кyбoмeтpoдз кьпoдoмoн. Кoсьысaм бьдлун сeзoннoй пaн пoрoдчoм кузя тыртны 1,5 пpoчeнт выльo да кьскасьoм кузя 2 пpoчeнт выльo.“

Евсеев.

## Культурнoй стрoитeльствo Коми АССР-ын

Царскoй самoдepжaвиe дырий, кoдo являйтчис нaрoд культурнoй рaзвитиелoн злeйшoй вpагoн, уджалыс йoзoс вoлi лишитoмa oбpaзoвaниe выльo мeдся элeмeнтapнoй пpaвoясыс.

Коми нaрoдoс, кьдзи и Россиясa став мукoд нaрoдьясoс, царскoй пpaвительствo кyтис пeмьдлунын, нeвeжeствoын да самoдepжaвиeлы пoкoрнoстьын. Коми нaрoдoс „пpoсвeщaйтoм“ нyдcьылis вичкoяс, чaсoвняяс да кaбaкьяс стрoитoмoн, мый выльo царскoй пpaвительствo эз жалитлы ни выньяс, ни сьoм. Рeвoлюцияoдз коми нaселeниeлoн гpaмoтнoсть сoстaвляйтлис сoмын 27 пpoчeнт, a Ылыс Вoйвывсa йoз вoлisны дзик нeгpaмoтнoйяcoн. Коми гижoд эз вoв. Коми кыв вылын гaзeтьяс да жypнaльяс эз лeдзсывны. Ас кыв пpеслeдуйтчылис да сeрaвсьылis.

Нaрoднoй oбpaзoвaниe систeмa пыр царскoй самoдepжaвиe нyдлis сeтшoм

визь, кoдoс вoлi вeськoдoмa пoснi нaциoнaльнoстьяcсoс увьтpтoм да нaртитoм выльo найoс пoкoрнoстьын кyтoм выльo. Шкoлa испoльзуйтсылис руссификaтoрскoй цeльясын. Шкoлa пыр пpaвительствo oзтылис нaциoнaльнoй—poзнь. Ас кыв вылын вeлoдoм зaпpeщaйтсылис—стaв вeлoдoмыс мунлис сoмын рoч кыв вылын.

Великoй Октябpьскoй сoциaлистическoй рeвoлюция рaзис нaциoнaльнoй нaртитoмлыс чeпьяс.

Сoветскoй влaсть вoяcсo лeнинскo-стaлинскoй нaциoнaльнoй пoлитикa пoслeдoвaтeльнo нyдoмoн, пaртиaлoн да пpaвительствoлoн бьдлунья тoждлунoн, цaризм дырся нaциoнaльнoй oкpaинaясын пышнoя дзopидзалис фoрмa сeрти нaциoнaльнoй, сoдepжaниe сeрти сoциaлистическoй кyльтypa. Вoвлoм угнeтeннoй нaциoнaльнoстьяс oтyвтчисны миpoвoй кyльтypa дoрo.

Мoд стaлинскoй пятилeткa вoяcсo Коми АССР-ын, кьдзи и стaв стpaнaын вoчoмa нaстoящoй кyльтypнoй рeвoлюция. Пoртoмa oлoмo вceoбщoй нaчaльнoй вeлoдoм да сизим вoся вeлoдoм кaрьясын да рaбoчoй пoселoкьясын.

Йoзлoн кyльтypнoй ypoвeнь бьдмoм мeдся мичaа тыдалo вeлoдчыссяслoн лыд бьдмoмыс.

1913—1914 вoяcсo Коми АССР тeppитopия вылын вeлoдчыс aрлyдa чeлaдь-ыс джынныс эз вeлoдчыны. Нывкaясыс шкoлaясын вeлoдчисны сoмын oткьмынныс.

Oнi Коми АССР-сa шкoлaясын 54.500 сaйo вeлoдчыс. 375 нaчaльнoй шкoлaсoн шымыртoмa 36.500 чeлaдьoс, либo 99 пpoчeнт вeлoдчыс aрлyдa чeлaдь пийс.

Oнi нин oснoвнoй мoгыс лoб сыын, мeдым пoртны oлoмo вceoбщoй сpeднeй oбpaзoвaниe кaрьясын да зaвepшaтны сизимвoся вeлoдoм сиктьясын.

Тайo мoгсo oлoмo пoртoм выльo эм стaв кoлaнa yслoвияс. Стpoитсьoны выльo

шкoлaяс. Пepвoй да мoд Стaлинскoй пятилeткaяс чoжoн миян рeспyбликaын стрoитoмa 65 выль шкoлa, кoймoд пятилeткaын сiдзжo лoб стрoитoмa унa выль шкoлa.

Гoсyдapствeннoй бьджeт кузя нaрoднoй пpoсвeщeниe выльo aссигнoвaниeяс зaнимaйтoны глaвнoй мeстa. 1939 вoся бьджeт кузя нaрoднoй пpoсвeщeниe выльo лeдзoмa 32.745 000 шaйт, (1921 вoын вoлi 400.000 шт.). Вaжoн уджалыс йoзлoн чeлaдь вepмисны кo вoштa вeлoдчыны нaчaльнoй шкoлaясын, тo сpeднeй да высшoй yчeбнoй зaвeдeниeяс нaлы вoлisны пoдcабсь.

Кop Пoмoздинcа (Кулoмдин рaйoн) крестьянa асланыс сьoм выль стрoитисны шкoлa да кoрисны гoсyдapствeннoй дyмaлыс вoсьтыны найo сиктo высшoй нaчaльнoй yчилищe, царскoй сaтpaп Пyришкeвич oтвeтитис тaтшoм рeзoлюцияoн: „Кyтшoм oбpaзoвaниe кoлo пpoстoвaрoдeлы, кpeстьянaлы. Тьpмaнa нaлы нaчaльнoй гpaмoтaыс и мeдым yнджык йылыс эз мeчaйтны“.

Сoмын oнi сoветскoй влaсть дырий бьд гpaждaнинны сeтoмa oбpaзoвaниe выльo пpaвo.

Сoветскoй влaсть лoсьoдis нaциoнaльнoй рeспyбликaясын вyзьяслыс, сpeднeй yчeбнoй зaвeдeниeяс-лыс паськыд сeть. Коми АССР-ын эм Пeдaгoгическoй да Учитeльскoй институтьяс, эм 84 НCШ, 20 сpeднeй шкoлa, 3 пeдyчилищe, 2 paбфaк, сeльскo-хoзяйствeннoй, зooвeтepинapнoй, вoднoй, гopнoй, стрoитeльнoй, кooпepaтивнoй тeхникyмьяс, фeльдшepскo-aкyшepскoй да пoлитпpoсвeт шкoлaяс, ФЗУ, ФЗУ типa 7 мукoд шкoлa да с. в.

Чeлaдь йылыс тoждьсьoм миян стpaнaын лoис oбщeгoсyдapствeннoй делoн. Пaртиa, пpaвительствo, стaв нaрoд мyдзлытoг тoждьсьoны найo здoрoвьe, шoйчoм да oбpaзoвaниe вoсна.

(Пoмoй видoд нeльoд листб.)



## Ми мунам кыдзи финской народлөн другьяс

РЫТЫВ-ВОЙВЫВ ГРАНИЦА, 1. (ТАСС). Исключительной подъёмной да воодушевлениею встретитесь боецьяс, командирьяс да политработникьяс Ленинградской военной округса войскалы приказ—вуджны граница, нэм жежлб обеспечитны безопасность Советской Союзас рытыв-войвыв границаысь да пролетарской революциялөн колыбельлысь—Левин карлысь.

Действуйтысь армиялөн став частьясын да подразделениеясын вёлыны уна йёза митингьяс. Н-ской частылөн митинг вылын младшый командир Брайловской ёрт заявитис:

— Ме уверен, мый выразита став чуокртчысысь, мёвпсё вистала кё, мый став Советской народкёд отлаын ми ошкам граница вуджём да врагёс сылөн аслас территория вылын разгромитём йылысь партиялысь да правительстволысь мудрой решениею. Ми мунам не завоюйтны Финляндияёс, ми мунам кыдзи финской народлөн другьяс, отсавны сылы мездысьны авантюристьяслөн шайкаысь, кодьяс нартитёны Финляндияс рабочёйясёс да крестьянаёс.

Взволнованной речь висталис красноармеец Михайлов ёрт, кодэ ранитчёма Западной Белоруссияс уджалысь йёзёс польской паньяс иго улысь мездём вёсна боясысь.

Ассысь выступлениею сийб помалис кывьясьон:

— Менам рана бурдс, и ме бара новлёлда оружие. Ме употребита сийбс сідзжб, кыдзи и Западной Белоруссияын. Врагёс лоб бырёлёма.

Красноармеец Максимов ёрт митинг вылын выступайтигён, висталис:

— Мед тодасысь врагьяс, мый ми дасёсь портны олёмб партиялысь да правительстволысь любой приказ. Кутшбм кёть эз вёв сёкыд заданиеыс, кодёс меным поручитас командование локтан бойясынь, ме порта олёмб сийбс.

Примитём резолюцияын Н-ской частьса боецьяс, командирьяс да политработникьяс гижёны:

„Ми пёся ошкам Советской правительстволысь мудрой внешней политика. Воис кад пуктыны предел война наглёя озтысысь да провоцируйтсысь. Ми огб кёсёй войнэ. Ми сулалам мир делб вёсна, но ми огб потерпитой миян могучой социалистической державалысь интересьяс кёть ичотика нарушитём. Боевой приказ выль ми вочавидзам: „Эм“.

Водзб, Ленин-Сталин партия делб вёсна! Мед олас героической РККА! Мед олас ВКП(б)!

Мед олас революциялөн великой кормчий—миян рёднбй радейтана Сталин!“

## ХЕЛЬСИНКИЫН МИНИСТЕРСКОЙ ЧЕХАРДА

ЛЕНИНГРАД, 1. (ТАСС). Хельсинкиысь получитём сведенияю серти декабрь 1 лунся асылын Каяндерлөн правительство сетис отставка да вёлі вежёма Таннерлөн „правительствою“. Сийб жб декабрь 1 лунся рытын сетис отставка Таннерлөн „правительствою“ да вёлі вежёма выль „правитель-

ствою“ финляндской банка директор Ристо Рюти юрнуёлдм улын. Тайб медбёръя „правительствоя“ Таннер лоис нин иностранной делбяс кузя министрён. Дыр жежлб-б образуйтёма тайб „правительствосю“ некод виставны оз вермы.

## Культурной строительство Коми АССР-ын

(ПОМ)

Миян странаын ыджыд внимание сетёб дошкольной учреждениясы. Революциябдз миянын эз вёв нибти детсад. Сёмын 1918 воын котыртчис детсад Сыктывкарын да 1919 воын Нювчимын. Сийб кадсянь детсадьяслөн лыд пыр содб. Таво уджалб нин 87 детсад, кодьясьон шымыртёма 3.165 челядьбс.

Коми АССР-ын эм внешкольной учреждение. Эм 9 пионерской клуб, детский художественной студия, детский спортивной школа, лыжной станция, 2 детский технической станция да с. в.

Кыптис миян населениелөн культурной да политической уровень, а кымын культурнойджык да политически активнойджык морт, сымын ёнджыка сийб

нуждайтчб печатной кывйын. Важбн газетьяс да журнальяс коми кыв вылын эз вёвны. Онэ лэдзёб 3 республиканской газет, 12 районной газет да ёти литературно-художественной журнал „Ударник“. Ставыс 33.284 экземпляр тиражён.

Воысь воб содбны культурно-просветительной учрежденияс, кодьяс сиктын лоисны культура центрён.

Коми республикаын уджалёны 13 культура керка, 169 лыддысьян керка, 184 красной уголок да красной чум, 50 колхозной клуб, 2 музей, 216 библиотека, кёні эм 335 сюрс гёгёр книга, кинотеатр, 2 колхозно-совхозной театр да с. в. Ми ёні иментам ассыным национальной театр.

Революция бёрын мест-

## Бёрийсысысьяслы вечерьяс

Миян школаын драмкружок таво уджалб велёлчан во первой луньясынь. Сыбн веськёлдб учитель Т. А. Громов ёрт. Драмкружок пуктылис нин сизим постановка, кодьясьон лоис шымыртёма уна йёзбс. Быд спектакль водзын нудёсб уджалысь йёз депутатьяслөн местной Советьясб бёрийсысьясы йылысь лекцияс да беседаыс.

Неважбн бёрийсысысьяслы вёлі пуктёма постановка „Радовой Хикс“. Спектакль бёрын 7-бд класса велёлчысысь выступайтисны физкультурной номерьясбн.

Онэ лёсёлдчам Устьнемб постановкабн ветлиг жежлб. Устьнемса бёрийсысысьяслы ми петкёлдам спектакль, фокусьяс, физкультурной, сылан номерьяс, шуткаыс да с. в.

Паршуков.

Мыс НСШ.  
Кулбмдин р-н.

## ВЫЛЬ ЗНАЧКИСТЬЯС

— Талун БГСО кружоклөн занятие,—юртисны мияны.—Мёдам сдавайтны нормаяс значок выль...

Индём кад жежлб БГСО кружокын занимайтчысысь ставбн воисны стёча. Тёдчб вёлі нейджыд волнение. А друг да ог сдайт?

Но со заводитчис занятие. Ёти бёрся мёд мёдим уверенб сдавайтны теория кузя, а сёсся и практика кузя.

БГСО значок выль нормаяс 13 морт пиысь Бусова, Огнева, Ермакова, Игнатова, Сюрвасева, Канева да Коми Ш.—сдайтисны отлично выль, мукёдыс отлично да хорошо выль.

К. Ш.

Сыктывкарсэ 14-бд школа.

## Литературной кружок

Миян школаын эм литературной кружок. Сэтчб котыртчисны литература радейтысысь, сыбн интересуйтысысь.

Ми литературной кружок занятиеыс вылын не сёмын лыддыам, но и разбйрайтём, медводз построение боксянь, тёдмасыам описаниелён либб повествованиелён художественной приемьясьон.

Миян кружок лэдзб тшбтш и литературной

журнал. Сийбс ми решитём лэдзын быд тёлысь.

Миян литературной кружок котыртлис Лермонтов юбилейлы сийм вечер, вёлі нудёлма медбур декламатор да чтец выль конкурс.

Литературной кружокон мёдисны интересуйтычыны унджык и унджык велёлчысысь. Первойсб кб кружокын вёліс 30 велёлчыс, то ёні ёна унджык нин.

С. Сукочев,

Ыбса НСШ.

## „Дейли Уоркер“ советско-финляндской отношенияс йылысь

ЛОНДОН, 1. (ТАСС). „Дейли уоркер“ передовойын казтывлб 1919 во апрель 17 лунся „Таймс“ газетлысь заявление, кёні виставсис: „Кыдзи делбёс касайтчб большевизм бырёлмёдз, ми вермим эськё ыстыны экспедиционной армияс Гонолулб сідзжб, кыдз и Белой мореб. Ми кб видзёлдам карта выль, то аддзам, мый медбур подступён Петроград дорб являйтчб Балтийской море да мый медся дженыд да кокныд туй мунб Финляндия пыр. Финляндия являйтчб ключбн Петроград динб, а Петроград—ключ Москва динб“.

„Дейли уоркер“, „Таймсысь“ тайб заявленияёс комментируйтёмбн индб, мый позиция удивительной: „Финляндия являйтчб Советской Союзлы паньд война плацдармбн. Гырысь орудиеясысь, кодёс установитёма сийб границаыс вылын, позьб лыйлыны Ленинградлысь дзик сёб-

лёмсб, а финляндской морской базаяс вермасын господствуйтны тайб важнейшый порт дорб морской подступьяс вылын. Мёд кывьясьон, Советской предложениеыс пыртисны ёськб сёмын нейджыд вежёсьмьяс Финляндияс стратегической положениёб, но сэк жб серьёзной бурмёдис эськб СССР-лысь стратегической позицияс“.

Талун, водзб гижб „Дейли уоркер“, Англия находитчб мирной отношенияс Советской Союзкбд, но ёдва кб позьб виччысьны, мый 1919 вося интервентьяс откажитчисны асланыс надеждаысь либб мый найб эз вермыны аддзыны Финляндиялысь карта вывса положение. Финляндской правительство получайтб приказьяс граница сайысь, сідз кыдз сийб полб аслас собственной народысь. „Колб пасйыны,—помалб газет,—мый нёшта требуйтчб кывзыны финляндской народлысь мнение“.

## КИТАЙЫН ВОЕННОЙ ДЕЙСТВИЕЯС

ЛУНВЫВ КИТАЙЫН

Иностранной обозревательяс мнениеяс серти, Гуанси провинция фронт

вылын ёні мунёны медся чорыд бойяс Китайын война став кад чёжбн. Японской войска, кодьяс босьтисны Наньнин да зильбны мунны куйм колоннабн карсянь войвылб, асыв-войвылб да асыввылб, паныдалёны упорной водзасёбм китайской войскалысь, кодьяс укрепитчисны тайб направлениеыс вылын.

Бёръя луньяс чёжбн бара кыптисны бойяс Цзэнчэн районын (Кантонсянь асыв-войвылын). Китайской частьяс, кодьяс бырёлисны японской отрядбс, кодэ находитчис Цзэнчэнсянь рытыввылын, ноябрь 28 лунб воисны карёдз. Кык лун чёж кар дорын мунёны чорыд бойяс.

ЦЕНТРАЛЬНОЙ КИТАЙЫН

Хубэй провинция лун вылын японской частьяс, китайской войскалысь Сяньнинянь налбн позицияс выль личком личбдны зильмён, вёчисны уна атака Туниань-Сяньнин шоссейной туйсянь асыввылын.

Ответственной редактор  
И. Г. УЛЬЯНОВ.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, Дом печати, 1-й этаж, комната № 17, редакция газеты „Коми комсомолец“. Телефон: 5—01.  
Подписная плата: на 1 год—18 руб., на 6 мес.—9 руб., на 3 мес.—4 руб. 50 коп., на один мес.—1 руб. 50 коп.